

مادخت سال لیلد

ORION® 950

ةبوطرلا سايق زاهج



تايوت حمل لودج

- 1 قدمقدم
- 4 Orion® 950 زاده تانوكم
- 5 يس اسال مادختسالا : عيرسل اءءبل
قبلصل اءاشءل
- 8 زادهل ءي ءصل اءدختسالا اءاءشرا
Orion® 950 ءبءورل سايق
- 10 يلل صفت ءرش : فئ اءول اءرازا
(ON/ تئبءءل/لئ ءشءل اءرر -
HOLD)
(UP و DOWN) ضفءل او ءفرل اءرر -
(DEPTH) ءمءل اءرر -
(SPECIES/ ءءامل/بشءل ءون اءرر -
MATERIAL)
• بشءل ءون ءءاءع ءءءرب ءئفئك
• ءبءورل سايق لئ بسنل سايقءل
ءئبشءل رئ ء ءنبل اءوم فئ
(DATA) ءانائبل اءرر -
(AUDIO) ءوءصل اءرر -
- 21 Orion® 950 اءزئم صءلم
ءئر اءبل اءافءن اءراشا -
رءم ءل ءافءل لئ ءئءل اءل فاقئ اءل -
ءئر اءبل
Orion® 950 زاده ءئرءم -
Orion® زادهل لئ ءول ائطامل اءال ءل -
950
ءاونس ٧ ءءمل نامض -
Wagner نم IntelliSense ءئءقء -
- 26 ءئفءل اءافص اوءل
- 27 ءئر اءبل رئ ءئء
- 27 زادهل نئ زءء
- 28 نامضل
- 30 اءلءصءل اءرسم
- 31 لومءل ءئبءءل

مقدم

!انينامت

تتبعثاً IntelliSense، فينقت م ادختساب. ملالعل ايف بشخل قبوطر سايق قزهجأ قدا دحأ تيرتشتا دول رفوت امنأ ملالعل لوح فيسسؤمو. فيعماج تاسارد لالخل نم Wagner نم قلوبمحلل قبوطرل سايق قزهجأ *ققوفتم سايق جئاتن

عطقم ءحاسم Orion® 950 قبوطرل سايق زاهج يطغي، هب صاخل ايسيطان غمورهكلال لقلل لضفب يوتحمل ريئكب قدا أليثمت كحنمي ام، ءءارق ذأ اهي متي قرم لك يف ايبسن ءعساو يضرع عرخلأ تاينقتلاب ءنراقم بشخل ايف يقي قيقحل قبوطرل

هحطس لعل عطقس سيلو، بشخل لخالل قبوطرل Wagner نم قبوطرل سايق قزهجأ أرقن



لكمؤسبو (ملم 63) ءصوب 2.5 لوطو (ملم 50) ءصوب 2.0 ضررع Orion® زاهج يف راعشتسال القح يطغي، لم الكلال يضرع لعل عطقم لاق يرقق يقد لكش ب يكاخي وهو، (ملم 19) ءصوب 0.75 وأ (ملم 6) ءصوب 0.25 ام نم رايعمل اذه ربتغي. ASTM D4442-16 رايعم قفو نرفلاب فيف جتلل رابتخا يف مءدختسمل

بشخا قبوطر سايق قزه جا عيجم هب نراقئت يذلا عجرملا وه (ةئفاكلملا ةيلودلا مريياعمو) ASTM
”فقذلا ثيح نم راي عمل اذهب بشخا قبوطر سايق قزه جا نراقئت

حسمل عضو يف (لم 6.4) قصوب 0.25 قمع ىتح بشخا لخاد سايقلل بسانم Orion® 950 زاغ
نكلمي. قيميعل حسمل عضو يف (لم 19) قصوب 0.75 قمع ىتح سايقلل اضيأ بسانمو، يحيطسلا
ضعب عاونال اتاداعل؛ بتيك نمضتوي، قبلصل ريغ ةيبشخا تاجت نمل عم زاغل مادختسا
ةعئاشلا داومل هذهب قصاخا اتاداعل.

ىلا 4.0% نم قاطن نمض قبوطرلا ىوتحم Orion® 950 زاغ سايقي، سايقل سايقل عضو يف
32.0%.

زاغلالي يف مدختسمل بشخا عون دادعل بسح اليلق سايقل قاطن فلتخي دق: **مظحلم**

دن ع 0.1% لصاوفب ميقل ضرعت، ءءارقلا قلسم ةيمقر قشاشب Orion® 950 زاغ زيمي تي
ببلصل بشخا تاقيبطت يف سايقل سايقل عضو مادختسا.

تايئاصح؛ ىلع لوصح او تءارقلا نيذختو تانايبل عمج ىلع قردقب Orion® 950 زاغ عتمتي
ءءارق 100 ىلا لصي ام ضارعتساو نيذخت كنكلماب نوكتيس، تانايبل عمج عضو لي عنت دن ع
قنخمل تءارقلا عيمجل قسطوتملاو ايندل او ىوصقل ميقل ضرع ىلا؛ ءفاضالاب

سايق ةينكلماب Orion® 950 زاغ عتمتي، تانايبل عمجو نيقيمعب سايقل قزم ىلا؛ ءفاضالاب
نزاوتمل قبوطرلا ىوتحمو، ىدنلا قطنو، ءرارحلا ءجرنو، ةيبسنل قبوطرلا نم لك لي جستو
مارغوليك لكل لبوبحل او، لطر لكل لبوبحل او.

كل حيتي امم، Bluetooth® ةينقت ربع يكد قيبطتب لاصتال Orion® 950 زاغل نكلمي امك
فئاطولا نم ريثكلاب مايقل او، ءلصفنم مامل تافصاوملا ديدحتو، تانايبل لي جستو مالتسا
قيبطتلا عقوم ىلا؛ لوصولل 49 ءفصلال يف دوجومل QR زمر حسم ىوس كئيلع ام. ىرخال

يل علف لكشب بشخا قرارح ءجربب Wagner نم ءلومءل ءبوطرلا سايق ءينقت رئاأا ال

نأ آبب ءقو ،ءبوطرلا سايق ءوچل ءيلاع اءاعم Wagner Meters ءكشر مءقأ ، 1965 ماع ءنم
ءزهأ مءءآسأ ASTM D4442-16 رايءمب اءنراقم ءنع لاءملا يف ءءال نيب نم اءينقت
اسايق رفوآ لاءا الو ،ءفرتءملا باءخأل فينصآ آايءمء لبق نم آاونس ءنم Wagner
امهل ليآم ال ءءارو مءءآسا ءلومس عم ،ءبوطرلل ءببائو ءقوآم

وأ آء أنءاس بشخا ناك لاء يف Wagner Meters نم ريبخ عم لصاوآلل**. ببلأا ءنع ءءام آامولءملا*
اءمءم : info@wagnermeters.com

ORION 950 زاهج تانوكم



قبل صلوا باش خالو يس اس ال ما دخ تس ال : عي رس ال ادبلا



طکرت مٹ ON/HOLD رز یلے طغضا، Orion® 950 زاہج لی غشت فاقی عم
اذا جم انربل رادصل مقر هیل، قزی جو قرتفل زارطلا مقر ضرعیو زاہج لمعیس
دعیف، دی دجل Orion® 950 زاہج اهیف مدختست یتلا یلوالا قزمل یه مده تنك
سایقل اعضو یل ای ائقلت زاہج لدوعی نأ بجی، قرشابم رادصل مقر ضرعیو
فشاشل ضرعت مل اذا ءاولا یف زاہج لم دنع 0.00% ءارقلا رمطتو، یسایقل

SPECIES/MATERIAL. رز صوصخب 19 ءحفصلا إلإ عجراف، 0.0%



یلع طغضا دث، قمعال دادعل عضو یف زا هچل عضول DEPTH رز یلع طغضا، لقلذ دعب
 ¼ و 1- یلإ قصول ¼ و 3-4 نم قمعال دادعل یريغت سی. DEPTH و DOWN و UP رز
 عقارقل عضو یلإ قصول او دادعلال ظلف ل ON/HOLD رز یلع طغضا. سكلال و أصول



اهيلي، قزي جو ڦرٽيل ڦهراڻي لاءِ DATA ڦمڪ رکڻ واري DATA رز لاءِ غلطي
لي غلطي اچي ٿي، DOWN يا UP راز داخل ٿيڻ، ۽ ان کي OFF ڦمڪ رکڻ واري ڦهراڻي
اڌار (AUTO) جي آڇ ڏيڻ لاءِ غلطي (ON) آهي تان اڀري اچي. عموماً راز
رز لاءِ غلطي، بس ان لاءِ راز داخل ٿيڻ دعو. اي آڇ ڏيڻ تان اڀري اچي ڊيٽن
دحو تان اڀري نيز خت ڦهري لاءِ ON/HOLD

مثلاً اسحاق دارم! بشـخـل عطقـى عـلـى زاهـل عـض ،أىـوـدـى تـانـايـبـل عـمـل ON عـضـو تـرتـخـا اذـا رـيـفـص تـوـص عـمـسـتـس .تـانـايـب قـطـون لـي جـسـتـل قـرـي صـق قـطـعـض ON/HOLD رـز عـلـى طـعـضـا قـبـسـن ضـرـع قـرـشـابـم هـيـلـي ،قـشـا شـل عـلـى تـانـايـبـل قـطـون مـقـر رـمـظـيـس .تـانـايـبـل لـي جـسـت دـن عـقـل جـسـمـل قـبـو طـرـل

يتحالف اليلق رظنتنا. امسايق دارملا بشخا عطق ىلع زاهچلا عضو، يئاقلتا عضولا تترتخا اذا
 اقترح. فساقملا قبطوطلا قسبن ضرعي مٲ ءارقلا مقر زاهچلا ضرعيس. ري فصولا توص عمست
 ءي فاضا تاءارق ىلع لوصحلل ءيلا تالا قني عل ا زاهچلا.

نم تانا يبلل يئاقلتا ليجستلا عضو لي غشت فاقاي ب مق، بشخا تاءارق ذخ نم امئتا دن ع
 تانا يبلل لي جست فاقاي. ىلا اكلذ يديسي. ىرخأ رقم DATA رز ىلع طغضلا لال ع

طغضلا دن عو. (MAX) ءارق ىلع ا ضرغتسو، نيترم DATA رز ىلع طغضا، تانا يبلل عم ج دعب
 قنرخلما تاءارقلا عيمجل طسوتلما مٲ، (MIN) ءارق لق ا ضرغتسو، DATA رز ىلع ركتلما
 مدختسا. (REC) ءلجسلما ءيدرفلا تاءارقلا عيمجل ضرعل ىرخأ رقم DATA رز ىلع طغضا. (AVG)
 و UP يرز ىلع طغضا، ءيدرف ءارق حسل. ءيدرفلا تاءارقلا نيبل لقن تلل DOWN و UP رز
 و UP رز ىلع طغضا. NO ب ءوبتم قشاشل ىلع CLRD قملك رهظتست. تقولا سفن يف DOWN
 ىرخأ رقم DATA رز ىلع طغضا. ءارقلا حسل DATA رز ىلع طغضا مٲ، YES راي تال DOWN
 و UP رز مدختسا، تانا يبلل عيمجل حسل. NO ب ءوبتم CL ALL قرابع ضموتسو
 ديكاك يا رمظني نل: قظحال م). حسلما قفيظو لي غشتل DATA رز ىلع طغضا مٲ، YES راي تال
 قنرخلما تانا يبلل عيمجل و ح مٲيس. (DATA رز ىلع طغضلا دعب



رمظيسو، قذحو رقم (SPECIES/MATERIAL) قداملا/بشخا عون رز ىلع طغضا، اكلذ دعب
 عنصلل يضرار تفال دادعلا. (ءي عونلا قشاشل بسح ريا عمل) عونلل يلال ا دادعلا
 طبصل لفسال و ا ىلع ائل ني مسللا يرز مدختسا. ديدج زاهچل 0.50 نوكيس ضرور عمل
 عونلا تاداعلا ببيتك ىلا عجرا) مسايق يف بغرت يذلا بشخا عونل حيصللا دادعلا
 (ON/ تي بشتل لي غشتلا رز ىلع طغضا، اريخا و. (بسانلما دادعلا ىلع روثغل
 يسايقل سايقل عضو ىلا زاهچلا عاجرا) (HOLD

قداملا و ا بشخا عونل حيصللا دادعلا ىلع روثعلا نم نكمتمت مل اذا: **قظحال م**
 لوصولل www.wagnerspecies.com عقوملا قرايز كنكمي، امسايق ديرت يتلا

روثعل نم نكمبت مل اذإ Wagner. ب قصاخل ا عساولا عونال تانايب قدعاق ىلإ ربع Wagner Meters اربخ دح ا عم لصاوت ،كلذ دعب حيحصلا دادعإلا ىل ع info@wagnermeters.com.”

،قوب طغضلاب بشخل ا عطق حطس ىل ع تاسايقلا ذخاب ادب ،نمين اجل ا نم زاهجلا كاسم ا ءانثا ،قوغم زاهجلا نم يفلخل ا عزجلا يف قليطتسملا راعشتسمالا عحيص قوظم نأ نم لكاتلا عم (50 قصبو 2.0 نع بشخل ا عطق داعبأ لقت ال نأ بجي .لمالكلا طاغمو بشخل ا حطس ىل ع ماكحاب نم لكات ،تاسايقلا ذخأ دن ع .الكمس (ملم 19) قصبو 0.75 و الوط (ملم 63) قصبو 2.5 اضرع (ملم عجار) امسايقب موقت يتلا بشخل ا عطق لفسا (ملم 25) قصبو 1 نع لقت ال عئواه قفاسم دوجو (لىلدل اذه يف ميلسلا مادختسالا تاداشرا مسق).



قبوطرلا عضو رمظيسو ،تارم عبرأ SPECIES/MATERIAL رز ىل ع طغضرا وجلا يف عيبسنلا قبوطرلا لدعم ضرغي مٲ ٲناوٲ 3.5 قدمل RH زمرب عيبسنلا قراحلا ءجرد ضرع ىل ا عضولا لوحتيس ٲناوٲ 3.5 دعب .(الشم : 34.5%) طيحمل ا ءجرد ىل ا ليدبتلا مٲي مٲ ،(21 ءحفصل ا يف حضروم وه امك) DEG زمرلا رمظيو قراحلا ءجرد ضرع رييغت نكمي :قطحالم .(تيا مرف 75.1 :الشم) قطيحمل ا قراحلا DOWN و UP مسم ىل ع طغضلاب (قئويم ءجرد 24.0 :الشم) يويملا ماظنلا ىل ا.

مٲ ،EMC زمرلا رمظيس ،SPECIES/MATERIAL رز ىل ع اهي ف طغضت يتلا قسماخل ا قمرلا يف عيبسنلا قبوطرلا ىل ع اناٲ (Equilibrium Moisture Content) قنزاوٲملا قبوطرلا قيسن ضرغت (7.5% :الشم) نيتطيحمل ا قراحلا ءجرو

ٲناوٲ 3.5 قدمل DP زمرلا قشاشل ا ضرعتس ،SPECIES/MATERIAL رز ىل ع سداسلا طغضلا دعب ءجرد ضرع رييغت نكمي :قطحالم .(تيا مرف 39.1 :الشم) ىدلا ققون قراح ءجرد ضرغت مٲ DOWN و UP رز ىل ع طغضلاب (قئويم ءجرد 3.9 :الشم) يويملا ماظنلا ىل ا قراحلا

ضرعتس ،SPECIES/MATERIAL رز ىل ع اهي ف طغضت يتلا عيباسلا قمرلا يف

قظحالم (37.1: ألثم) لطر لكل ببوبحل قميق ضرغث مث ٤ناوٲ 3.5 قءمل GPP زمرلا قشاشل
”DOWN وأ UP رز ىل ع طغضل اب (5.2: ألثم) مارغوليك لكل ببوبحل ىل ا ضرعلا ريي غث نكمي



ىل ع طغضلا زاهجل لىغشٲ فاقى ا يف بغرتو تاساىقلا ذأ نم اءمئلال دن ع
كلذ نم اءبب .نىتىئاٲ براقت قءمل (ON/HOLD) تىبٲئلل/لىغشئلل رز
طاشنل مءع نم ؤىئاٲ 60 ىل اوح رورم ءعب اىئاقئل لمعلا ن ع زاهجل فقوئىس

قبوظرلا ساىق زاهجل حىحصلا مءءئسالا تاءاشرا ORION® 950

Wagner مئكرش ىصوٲ ، Orion® 950 زاهج مءءئساب تاءارقلا قءا ىل ع لصحئ كنأ نم ءكأئلل
ءىلئالئلا تاءاشرالا ىل ا ءىج ءابئئالاب Meters

1. يف بغرتو ،(ملم 19) قصوب 0.75 نم ربكأ ىرألا اءبلا قءام وأ بشألا ءعطق كمئس ناك اءا
ذأ لصفألا نمف ،ىحطسل ساىقلا نم اءب قلمكلا قكامسل ا طغى ساىق ىل ع لوصلل
نىئئارقلا نىب طسوئمل باسحو نىبئبئلل الك ىل ع قصوب 3/4 عؤو يف تاساىق
2. ال ىئاو ءارف ءوجو ىل ع امئاء صرأ ،قئىقء رىغ وأ ؤىل اع تاءارق ىل ع لوصلل بئئلل
ءكأئ ،ءىلمعلا هءه اءئاأ .امساىقب موقت ىئلا بشألا ءعطق لفسأ (ملم 25) قصوب 1 ن ع لقى
زاهجل لفسأ قئشابمئ تسىل كءى نأ نم
3. يف (ملم 6.4) قصوب 0.25 قم ع ىئح بشألا لآا ساىقلل ائسلانم Orion® 950 زاهج ءغى

حسمل عضو يف (ملم 19) قصوب 0.75 قمع ىتح سايقلل أبسانمو ،ي حطسلا حسمل عضو مادتسب (ملم 19) قصوب 0.75 نع الكميس لقي بشخ عطق سايق يف بغرت تنك اذا .قيم عل نوگي يتلا عطقلا .يل عفل قبوطرلا ىوتحم ري دقت نم للقييس زاهجلا ناف ،قصوب $\frac{3}{4}$ عضو لكش ب اهتءارق نم ليلقتلا متي نل (ملم 15.9 و أقصوب 0.625 :الشم) اليلق لقأ الكميس لقي يتلا عطقلل .سايقلا يف ليلقتلا قيسن تءاز ،قرأ عطقلا تنك املك نكلو ،ري ب ك قصوب $\frac{1}{4}$ عضو مادتسب حصنئي ،(ملم 12.7) قصوب 0.50 نع الكميس

4. ألوط (ملم 63.5) قصوب $2.5 \times$ أضرع (ملم 50) قصوب 2.0 ذيل عفل راعشستالا ءحاسم غلبت ،حاصل سايق ىلع لوصحلل .(ضرعلا قشاش لباقم) زاهجلا نم عيفل خلا ءهجل يف عقتو .امسايق متي يتلا ىرخالا ءداملا وأ بشخلا عطقب لملكالب ءاطغم ءحاسملا هذه نوكت نابج ي .ققيقدر ريغ نوكتست قبوطرلا ءارق ناف ،لمالكالب راعشستالا قطنم عيطغت متي مل اذا
5. اهنم دئازلا حسما ،امربتاخ دارملا ءداملا وأ بشخلا حطس ىلع رهاظ عام وأ قبوطر كانه ناك اذا .ءهجل نم سقو حوللا بلقا ،نكم اذا .تاسايقلا ذخأ لبق قئاقد عضبل فجيل حطسلا كرتاو ىرخالا .
6. ءدام وأ بشخلا حطسو راعشستالا ءحيفص نيبي دي ج سمالت نامضل فوقب طغضلا نم لكات .فوقصملا ريغ وأ قشخلا باشخالا سايق دنع صاخ لكش ب ممرم رمالا اذه .ءانبل
7. بشخلا يف ءقع وأ ءرهاظ بوي ع ىلع ىوتحت يتلا قطانملا يف تءارق ذخأ ب مقت ال
8. بشخلا فايلا ءاجتاب زاهجلا عض ،ققلا تاجرد ىلع نامضل

كستدعاسمل انه ينفل انقيرف:

فققيقد تاداشر! ىلع لوصحلل info@wagnermeters.com ديربل ربع انعم لصاوتلا ىجرى تاليدعتل عجاج لكانه نوكت دق. دعاتم ريغ صىاصخ زيمتي يذلا بشخل سايق فيفيك لوح عب عجلعم وأ ،عجلما هايحب ععبشم وأ ،قدمجم باشخا سايقب موقت تنك اذا سايقلا يف فيفاضل. فبوطرلا تاءارق ىلع رثوت دق امريغ وأ فيندعم تانوكم ىلع يوتحت تاجلعم يا وأ ACQ و CCA

قيل صفتل مادختسالا تاميلعت :فئاطولا رارزا



رذ تيبتتل/ليغشتلا (ON/HOLD)

(ON/HOLD) تيبتتل/ليغشتلا رز ىلع طغضلا يدويس ،زاهجلا ليغشت فاقيا دنع قرفتل زارطلا مقر ضرعيس ثيح ،زاهجلا ليغشت ىلا مريحت مٹ (HOLD) لخديس ،قرشابم رادصلا مقر ضرع دعب .جمانربلا رادصلا مقر هعبتي ،فزيجو فبوطرلا سايق ادبل ازهاج زاهجلا حبصي ،فلجرملا مده يف .يسايقلا سايقلا عضو يف زاهجلا فاقيا ؛رخا ىنعبم .فلغم لظتس اقبس امرايتخا وأ امتجربب تمق تادادعلا يا نا نم دكأت تادادعلا ب ظفتحيس لب ،فيضارتفالا عنصلما تادادعلا ىلا متدوع ىلا يدوي نل زاهجلا ليغشت تادادعلا ب تمق يتلا .امطبضبب تمق يتلا

(ON/HOLD) تيبتتل/ليغشتلا رز ىلع طغضلا يدويس ،يسايقلا سايقلا عضو يف دجاوتلا دنع رمظتس ،كلذ ىلا ففاضلا ب .قشاشلا ىلع فضرورملا ءارقال تيبتتل ىلا مريحت مٹ (HOLD) تاسايقلا دخ دنع قديفم HOLD فزيم دغت .قشاشلا نم ىنميلا ةيولعلا ةيوازلا يف HOLD قملك فحوضوب قشاشلا ةيؤر اهي كنكمي الو ،اهيلا لوصولا بعصي نكاما يف

،(32 ءحفصلال يـف ”توصلال رز“ مسرق عـجار) زاهـجال يـف ءلـغـفـم (AUDIO) تـوصلال ءـفـيـطو تـنـاك اـذا
HOLD ءـضـو يـف ءـيـلـاـحـال ءـاـرـقـل تـمـاـد اـمـن اـوـث 4 لـك رـيـصـرـق رـيـفـصـ تـوـص زاهـجال رـدـصـيـسـف

يـرـأ ءـرم ON/HOLD رز يـلـع طـغـضـال مـتـي نـأ يـلـا ءـشـاـشـال يـلـع ءـرـاـظ ءـيـلـاـحـال ءـاـرـقـل اـيـقـبـتـس
ضـرـعـال نـم HOLD ءـمـلـك يـفـتـخـتـو يـسـايـقـلـا سـايـقـلـا ءـضـو يـلـا زاهـجال دـيـغـي اـمـم ،عـيـرـس لـكـشـب

يـأ نـوـد HOLD ءـضـو يـف لـكـرـت اـذا ءـيـنـاـث 60 دـعـب اـيـئـاـقـلـت زاهـجال لـيـغـشـت فـاـقـيـا مـتـيـس :ءـظـحـالـم
زاهـجال لـيـغـشـت فـاـقـيـا يـلـا يـدـوـيـس نـيـتـيـنـاـث ءـمـلـم ON/HOLD رز يـلـع طـغـضـال .سـايـقـلـل طـاـشـن

(UP وDOWN) ضـفـخـلـاـو ءـفـرـلـا اـرـز



وـا SPECIES/MATERIAL نـاك ءـاـوس) يـلـاـحـال تـاـدـاـعـلـا ءـضـو
مـتـيـس .ءـرم لـك يـف نـيـرـزـلـا نـيـذـه لـمـع ءـيـفـيـك دـدـحـي اـم وـه (AUDIO
اـقـفـو ءـفـلـتـخـم فـئـاـظـو لـيـعـفـت وـا ،تـاـدـاـعـلـا مـيـق لـيـلـقـت وـا ءـدـايـز
دـاـعـلـا رز لـكـب ءـصـاـخـل تـاـمـيـلـعـتـلـل

(DEPTH) قـمـعـلـا رز



حـيـتـيـا اـم ،قـمـعـلـا بـسـح سـايـقـلـل ءـجـودـزـم ءـردـقـب Orion® 950 زاهـج زـيـمـتـيـا
،ءـصـوب 3/4 و ءـصـوب 1/4 يـقـمـع يـتـحـو طـسـلـا نـم اءـدـب ءـبـوـطـرـلـا سـايـقـلـل
(Depth قـمـعـلـا دـاـعـلـا ءـضـو يـف زاهـجال نـاك اـذا .هـرـاـتـخـت يـذـلـا دـاـعـلـا بـسـح
مـتـيـسـف ،DEPTH وـا DOWN وـا UP رز يـلـع طـغـضـال مـتـو ،(Depth
Setting Mode) ON/ رز يـلـع طـغـضـا .سـكـعـلـا وـا (1-4 يـلـا 3-4 نـم :اـلـثـم) قـمـعـلـا دـاـعـلـا رـيـيـغـت
ON/HOLD رز يـلـع طـغـضـال مـتـو قـمـعـلـا دـاـعـلـا ءـضـو يـف زاهـجال نـاك اـذا .دـاـعـلـا ظـفـحـل HOLD

” (Standard Measurement Mode). يسايقل سايقل عضو دل زاهل دوعيسف.

ضرع دل قفاضل ابف، (لم 6) قصب ¼ قم ع دل ع مطلبض متو قم ع دادع! عضو يف زاهل ناك اذ! یرسكلا ليثمتلا اذه يقبيس. قشاشل نم ینم یلا قیوازلا يف ¼ 1 اضي زاهل ضرعيس، “1-4” تاءارقل ذخ انا قشاشل دل ع ارهاظ.

دل قفاضل ابف، (لم 19) قصب ¾ قم ع دل ع مطلبض متو قم ع دادع! عضو يف زاهل ناك اذ! ليثمتلا اذه يقبيس. قشاشل نم ینم یلا قیوازلا يف ¾ 3 اضي زاهل ضرعيس، “3-4” ضرع تاءارقل ذخ انا قشاشل دل ع ارهاظ یرسكلا.

ز (SPECIES/MATERIAL) قدامل/بشخا عون رز



نیب زاهل لیڈبٹل Orion® 950 زاهج يف SPECIES/MATERIAL رز مدختسُي عضولا دل لصرت یتح هیل ع طغضلا لال خ نم کلذو، قفلتخم عاضوا قشالٹ هی: قحاتمل عاضوال. ببولطل.

1. **Species Settings mode** (بشخا عون دادع! عضو). قچمربل عضولا اذه مدختسُي اذه لی عفٹ دنع. سايق يف بغرٹ یذل بشخا عونل حیحصلا دادع! قفو زاهل یضارٹفال دادع! 1.00. یتح 0.20 نم تادادع! میق زاهل قشاش ضرعٹس، عضولا 0.50 وه عنصرمل.

2. **Relative Measurement mode** (یبس نلا سايقل عضو). قاقی بطل مدختسُي ام قذاع، ققلطم تاسايق نم الدب قیبس تاسايق دل ع لوصحلل (سبجل حاولا دل ع قیبس نلا تاسايقل: لثم) قنبلصرل ریغ قیبسشخا داومل یرسلا قیلفسلا قیوازلا يف REL قملكل رهظٹس، عضولا اذه دل لیڈبٹل دنع نم دیزم دل ع روٹعل نكمي. يسايقل سايقل عضو يف دجاولا انا قشاشل نم

5. قرارحل ةچردو ةيبسنلأ قنبوطلأا ىلإ اءانئسا. (EMC) نزاوئملأ قنبوطلأا ىوئحم ءضولأ اءه ىف ضرءىس ،نئئطئىءملا قاطن نمض ،(EMC) نزاوئملأ قنبوطلأا ىوئحم ءضولأ اءه ىف ضرءىس ،نئئطئىءملا ىئح لكئراو SPECIES/MATERIAL رز ىلأ طءضا .40.7% ىلأ 0 نئب ءوارئى (لئثم: 7.5%) نزاوئملأ قنبوطلأا ىوئحم قنبسنبأ ءوبئئم “EMC” زااىلأ ضرءى



6. قاطن نمض ىءنلأ قطن قرارح ءچرد ءضولأ اءه مءقئ. (Dew Point) ىءنلأ قطن ءضو SPECIES/MATERIAL رز ىلأ طءضا .43°C ىلأ -65°C نم وأ ،110°F ىلأ -85°F نم ءوارئى ىءنلأ قطن قرارح ءچرءبأ ءوبئئم “DP” زملا زااىلأ ضرءى ىئح لكئراو MATERIAL رز ىلأ طءضا .39.1°F (لئثم: 24.0°C) لفسأل وأ ىلأ ءال مءسلأ رز ىلأ طءضلا قئرط نأ

7. لطر لكئل ئابئبءملا ءء ءضولأ اءه ضرءى مارجولئك لكئل / لطر لكئل ئابئبءملا ءضو نمض (GPK) مارجولئك لكئل ئابئبءملا ءءو ،لطر 431.1 ىلأ 0 نم قاطن نمض (GPP) ضرءى ىئح لكئراو SPECIES/MATERIAL رز ىلأ طءضا .مءك 61.6 ىلأ 0 نم قاطن ىلأ ضرءلأ رئىءئ نكمئ. (46.5: لئثم) لطر لكئل ئابئبءملا ءءبأ ءوبئئم “GPP” زااىلأ ضرءى ءانئأ لفسأل وأ ىلأ ءال مءسلأ رز ىلأ طءضلا قئرط نأ ئامارجولئكلا (لئثم) ئامارجولئكلا بءءىءملا ءارقالأ ضرءى مئ ،”GPK” زااىلأ ضرءى ءلء ءب (6.4).

(DATA) ئانائبلأ رز



“OFF” اما ضرري مٿ، فزي جو ڦر تفل “DATA” ڦمڪ ز اهڃا ضرري س، DATA رز يلع طغضال دنع لي جسٽ يلع اطوبضم ناڪ اذا “ON” و (تان اي بلا لي جسٽل طوبضم ريغ ز اهڃا نأ يلع ڦال دل دل) (أي ئي اقل تاء ارقلا لي جسٽل طوبضم ز اهڃا نأ يلع ڦال دل دل) “AUTO” و (تان اي بلا

ضرب الر ي غ تي سو ، لفسأل وأ لعل ملسا رز لعل طغضا ، تانايبل ليجست عضو ري غت
تانايبل ليجست عضو ليجستل ON/HOLD رز لعل طغضا مٲ ، AUTO وأ ON لى OFF م
رات خمل.

زاهج يف قبوطلرل تاءارق نيزخت نكمي ، AUTO و ON ىلع تانايبل الي جسرت عضو طبض دنع ءءارق 100 مردق ىصقأ دح ىتح زاهجل يف لسلسل تابل قبوطلرل تاءارق نزخت .سايقل

ففي ظلّ ليلي طعت متي ، AUTO وأ ON على زاهجالي ف تاناي بل لي جست عضو طبض دن ع : **عظالم**
 زاهجالي في HOLD

[illegible]

طببض مٲيسف؁ زاهجال لي غشت فاقاي مٲو ON على أطوبضم تاناي بلا لي جست عضو ناك اذا زاهجال لي غشت اداع دنع OFF على أيئاقلت تاناي بلا لي جست عضو

1. متيو (هالغ رلفذ امك) تانايبل ليجست عضو يف زاهجل نوكي امدن ع. تانايبل ضرع
 قنزم عارق لعل ضرعي مٲ "MAX" زاهجل ضرعي س، ىرخ قرم DATA رز لعل طغضل
 "MAX" زاهجل ضرعي س، قنزم تءارق كانه نكت مل اذ، ىرخ ال عاضو ال يف لالحا وه امك
 "-----". تامل عب عوبتم

ضرعيسف، یرخأ قرم DATA رز یلع طغضلا مت اذإ، (MAX) ءءارق یلعأ ضرع عضو یف زاءجل ضرعيسف، قن زخم تءءارق لكانه نكف مل اذإ. قن زخم ءءارق لقاب أعوبتم ”MIN“ زاءجل ”- - -“، تامال عب أعوبتم ”MIN“.

یرخأ قرم DATA رز یلع طغضلا متو، (MIN) ءءارق لقا ضرع عضو یف زاءجل ناك اذإ، لكانه نكف مل اذإ. قن زخم تاءءارقل عیمج طسوتم أروف ضرعي مٹ ”AVG“ زاءجل ضرعيسف لكانه نكف مل اذإ. ”- - -“، تامال عب أعوبتم ”AVG“ زاءجل ضرعيسف، قن زخم تاءءارق

یرخأ قرم DATA رز یلع طغضلا متو، (AVG) طسوتمل ضرع عضو یف زاءجل نوکي امدن ع مٹ، (4: لشم) ءءارق شذح عقوم مقر قزيو قرتفل ضرعي مٹ، ”REC“ زاءجل ضرعيسف دحل دن ع ءءارقل تئاك اذإ. (18.2: لشم) عقومل اذہ یف قن زخم تءسوطرلا ءءارق آیل عف ضرعي لكانه نكف مل اذإ. 32.0 قمیقل عم ”RECMAX“ زاءجل ضرعيسف، 32.0 وهو زاءجل یصقالا ”- - -“، تامال عب أعوبتم ”REC“ ضرعيسف، زاءجل یف قن زخم تاءءارق

2. رز یلع طغضلا مت اذإ، (تاءءارقل ضرع) REC عضو یف لکدوچو ءانثا. تاءءارقل ضرع عضو، ءئیناٹ 0.5 قءمل (2: لشم) ءءارقل قباسل وأ یلا تلال عقومل ضرع مٹيسف، DOWN وأ UP (18.2: لشم) عقومل اذہ یف قن زخم تاءءارقل زاءجل ضرعي مٹ.

لیلقت وأ تءایز مٹيسف، ءئیناٹ 0.7 قءمل DOWN وأ UP رز یلع رارمئساب طغضلا مت اذإ یءوئيسف، 6 وه یلا لجال عقومل ناك اذإ: لشم) 10 دءعل فءاضم برقأ یلا یلا لجال ءءارقل عقوم، رمئسمل طغضلا ءانثا لکذل دعب ءئیناٹ 0.7 لکؤ. (10 یلا هرئییغت یلا UP رز یلع طغضلا (20 یلا 10 نم: لشم) 10 رادقمب رئیغتلا یف ءءارقل عقوم رمئسيس

(90: لشم) هءن ع فسقوتلا مت یذلا عقومل زاءجل ضرعيس، DOWN وأ UP رز ریرجت دن ع ضرع عضو لاوط. (18.2: لشم) عقومل اذہ یف قن زخم تاءءارقل ضرعي مٹ، ءئیناٹ 0.5 قءمل تاءءارقل حفصئتي مءخئسمل نأ یلا قراشلال قشاشلا یلع ارهظ ”REC“ لظيس، تاءءارقل

فنزخمل.

ضرعيسف، ىرخأ قرم DATA رز ىلع طغضلا متو تءارقلا ضرع عضو يف زاهجلا ناك اذا اذه ىلع قىلطيو. "NO" ضرعي مٲ، ءيناث 0.7 قءمل "ALL"، مٲ، ءيناث 0.7 قءمل "CL" زاهجلا "تءارقلا حسم عضو" مسا عضولا.

3. وأ UP رز ىلع طغضلا متو تءارقلا حسم عضو يف زاهجلا ناك اذا. تءارقلا حسم عضو YES. ىلا NO نم ضرعلا ريغتيسف، DOWN.

اذا. زاهجلا قركاذ نم تءارقلا عيمج حسمٲسف، YES روهظ ءانثأ DATA رز ىلع طغضلا مت اذا ضرعلا ريغتيسف، YES روهظ ءانثأ DATA رز نم الءب DOWN وأ UP رز ىلع طغضلا مت NO، روهظ ءانثأ DATA رز ىلع طغضلا مت اذا. زاهجلا قركاذ حسمٲ نلو، NO ىلا YES نم ءءارقلا عضو ىلا زاهجلا ءوعيسف.

CLRD قملك رمٲتس. بتقول اسفن يف اعم DOWN و UP ىريز ىلع طغضا، ءيدرف ءءارق حسمل رز ىلع طغضا مٲ، YES رايتخال DOWN وأ UP رز ىلع طغضا. NO اءيلت، ءشاشلا ىلع ءءارقلا حسمل DATA.

ىلعأ ضرع، تانايىلا ءاءعلا) DATA رزب ءطبت رمل اضاوالا نم يأ يف زاهجلا ناك اذا: **ءظالم** ON/HOLD، رز ىلع طغضلا متو (ءءارقلا حسم وأ، ءءارقلا طسوتبم ضرع، ءءارق لقأ ضرع، ءءارق ءءارقلا حسمو ىلا زاهجلا ءوعيسف.

بباش خال انم قفلت خنم عاونال بشخل عون دادع! ةجرب ةيفيك

يف بغرت يبتلا قداملا و ا بشخل عونل بسانملا دادعلا لىل ع روثعلا نم نكمتت مل اذ! : **نظحالم** دادعلا لىل ع روثعلا نم نكمتت مل اذ! www.wagnerspecies.com عقوملا قرايز ىجرى ،اسايق info@wagnermeters ينورتكللا ديربلا ربع Wagner ةكشرش عم لصاوت ،كلذ دعب حىصلال *com*.

لخدت ىتح مروحو SPECIES/MATERIAL رز لىل ع طغضا ،زاهجل لىل غشت درجمبو ،كلذ دعب قلاصافب يلحال دادعلا زاهجل ضرعىس ،عضولا اذى لىل لوخدلا درجمب .بشخل عون دادع! عضو دادعلا ضرغىسف ،زاهجل ةجرب اهيف متي قرم لو ا يه مده تنك اذ! (1.00 و 0.62 لثم) ةيشرش ع ةشاشلا لىل ع 0.50 يضايرتفال

لىل امهري رحتو لفسال و لىل عال مهسال يرز لىل ع طغضلا يدويس ،عضولا اذى يف دجاوتلا اناش لىل اقفو ةشاشلا ئيدحت متيسو ،قرم لك يف 0.01 رادقمب دادعلا لىل لقت و ا قدايز



برق ا لىل دادعلا عفتري سف ،ةيناث 0.7 قتمل (UP) عفرلا رز لىل ع طغضلا مت اذ! 0.7 لكىو .(0.40 حبصئسف ،0.36 يلحال دادعلا نك اذ! :لائثم) 0.10 مل فعاضم دادعلا دادزيس ،رزلا لىل ع طغضلا يف رارمئسال اهيف متي ةيفاض! ةيناث (0.50 لىل 0.40 نم :لائثم) 0.10 يفاض! رادقمب



عجار تي سف ،ةيناث 0.7 قتمل (DOWN) ضفخل رز لىل ع رارمئساب طغضلا مت اذ! حبصئسف ،0.66 يلحال دادعلا نك اذ! :لائثم) 0.10 مل فعاضم برق ا لىل دادعلا ،رزلا لىل ع طغضلا يف رارمئسال اهيف متي ةيفاض! ةيناث 0.7 لكىو .(0.60 لىل 0.50 لىل 0.60 نم :لائثم) ةيفاض! 0.10 رادقمب دادعلا لقيس

دوعيس ،1.00 وهو دادعلا لىل صقلا دحل لىل لوصول درجمب ،لىل عال مهسال رز لىل ع طغضلا دن ع لكاه نم قدايزلا لصاويو (20) .ىن دالا دحل لىل دادعلا

ين دال دحل اىلا لوصولا مت اذا ،لفسأل مسلا رز اىل طغضلا يف رارمتسالا دن ع ،لثملابو
عطقنلا كلت نم صقانتل لصولاوي (1.00) اىل صقألا دحل اىلا دادعإلا دوعيسف ،20. ومو دادعإلا

سايقلا عضو اىلا زاهجلا عاجرإل مَرَّح مَث ON/HOLD رز اىل طغضا ،بشخلا عون قميقي طبض دعب
لمح مت اذا فشاشلا اىل ع 0.0 قميقل رمظتس ،يسايقلا سايقلا عضو اىلا لوخدلا دن ع .يسايقلا
ليغشت فاقيا مت لاح يف ىتح قركاذلا يف جمربملا دادعإلا طافتحال متيس .ماولم يف زاهجلا
،ميرحتو SPECIES/MATERIAL رز اىل طغضلاب أقال تمق اذا .فيراطيلل رييغت وأ زاهجلا
فشاشلا اىل جمربم دادعإ رخا رمطيسف .

فیبشخا ریغ انا بیل داوم یف قیو طرلا ساییل یبس نلا ساییل

متالفابو SPECIES/MATERIAL رز اىل طغضلاب عضولا اذه اىلا لوخدلا نكمي ،أقباس ركذ امك
،عضولا اذه اىلا لوخدلا دن ع .فشاشلا نم یرسیلا قیلفسلا قیو زلا يف ”REL“ قملكل رمظت ىتح
ریغ قیبشخا وأ قیبشخا ریغ داوملا ساییل 100 اىلا 0 نم یبس ن ساییل نمض زاهجلا لم عیس
.يسايقلا سايقلا عضو اىلا دوعلل ON/HOLD رز اىل طغضا .قبصللا



رئو صلا (AUDIO)

یوتسملا لراع راخنإ دح طبض Orion® 950 زاهج يف AUDIO توصولا رز كل حیثی
اىلا قفاضالإب ،بصللا بشخا ساییل تاقیبطلل (32% اىلا 5% نم) قیو طرلا
،لثملل لیبس اىل ع ،قديفم قزیمل اذه دغت .عومسلا راخنإلا توص یوتسم طبض
اىلا عأجالا نود ،اىل عألا قیو طرلا تاذا قطانملا دیدحت قدهب عرسب بشخا نم عطق حسم دن ع
قیمقرلا فشاشلا نم رمتسلا ققحتلا .

دادعإلا .(14% :لاثم) يلإاحلا قبطوطلا راذنإ دح قشاشلا ضرعتسو AUDIO رز ىلع طغضرا دح ريغتس امريرحتو DOWN و UP رز ىلع قذحو طغض لك .15% وه عنصلما نم يضارثفالا 1% قسنب راذنإلا .

دادزييس ؛ئينا 0.7 قءمل UP رز ىلع رارمئسالا عم طغضرا ،بولطملا دادعإلا ىلإ عرسب لوصول 0.7 لكؤ .(15% حبصيسف ،12% يلإاحلا دحلا ناك اذإ :لاثم) 5 ددعلل فعاضم برقأ ىلإ راذنإلا دح :لاثم) عيفاضإ تادحو 5 رادقم دادعإلا دادزييس ،طغضرا يف رارمئسالا اهياف مءتي عيفاضإ ئينا 0.7 ددعإلا ضفخنيسف ،ئينا 0.7 قءمل DOWN رز ىلع رارمئساب طغضلا مءا اذإ .(20% ىلإ 15% نم 0.7 لكؤ .(20% ىلإ ضفخنيسف ،23% يلإاحلا دحلا ناك اذإ :لاثم) 5 ددعلل فعاضم برقأ ىلإ :لاثم) 5 رادقم دادعإلا ضفخنيس ،ررلا ىلع طغضلا يف رارمئسالا اهياف مءتي عيفاضإ ئينا 15% ىلإ 20% نم .

دادعإلا دوعيس ،(32% قبطوطلا ىوتحم قسئل جمربملا ىصقألا دحلا ىلإ دادعإلا لصي نا درجمب ىنءالا دحلا ىلإ دادعإلا ليلقئ مءا اذإ ،لئملابو .ديدج نم قءايزلا يف أءبيو (5% ىنءالا دحلا ىلإ قرم .كانه نم صرقانئلا لصاويو (32% ىصقألا دحلا ىلإ دوعيسف ،(5% قبطوطلا ىوتحم قسئل (قيرشع لصاوف نوذ) 1% امرانقم تاءايزب ،32% و 5% نيب دادعإلا قاطن حوارتي ،ىرخأ

يلإاحلا توصلا ىوتسم ضرعت قشاش ىلإ لقئئئسو ،ىرخأ قرم AUDIO رز ىلع طغضرا ،لكلذ دعب ئوصللا ىوتسم طبضل لفسال وأ ىلعال مءسال ىرر قئاسبب مدخئسا .خومئسالا هيئئئلأ اءءالا وه 1 و ائوص ىلعال وه 9 نإ ئيى ؛ 9 ىلإ OFF نم ئوصللا ىوتسم دادعإلا حوارتي .بولطملا لئطؤم ئئوصللا راذنإلا نأ ىلإ OFF ريشتو

ON/HOLD رز ىلع طغضلاب يسايقلا سايقلا عضو ىلإ زاهلا قءاعا كنكئمي ،ءائئالا دنع

ORION® 950: زاهج تازيم صخلم

- سايقلأا وبشخلأا سايقلأا عضو ماذختسا ءانثأا ليدع تلل قلباق ةيفللخ ةءاضإب قشاش يبسنلأا
- (يسايقلأا سايقلأا عضو يفل) 0.1% ضررع ةقذب ةيمقر قشاش
- 32.0% إللأا 4.0% نم باشخلأل قبوطرلأا ءوتحم سايقلأا قاطن
- ةيبشخلأا ريغ ءانبلا داوم رابتلخال يبسن سايقلأا
- بلصلأا ونيللأا بشخلأا ءاونأا نم ةءساو ةءوم ءمل ءمربلل قلباق تادادعإ
- قبوطرلأا سايقلأا قريبك راعشتسا ءاسم
- تاظحلأا نل يودتل ةيلأا نم ءزيم يهو ، قشاشلأا لىل ء ةيلأا ءل ءءارقلا تيبتت ءينأا ءم
- ةيراطبلأا ءوتسم ضراف ءناب ءيبتت
- يلأا ءل قبوطرلأا ءوتحم دودءل ءمربلل لباق يتوص راذنإ
- ءمربلل لباق راذنإا توص ءوتسم
- قفرملأا Orion® يروفلأا قريأا ءملأا زاهج ماذختساب ءينأا ءملا قريأا ءملأا ءينأا ءم
- قوا يطاظم فالغ
- نمضم تلوف 9 ءيراطبو قبلص نل زىء قبلع
- تاونس ٧ ءنمل نامض
- (قصبوب ¾ ءعضو) ءطسلأا تءت ام أرقى – IntelliSense
- ماذختسالأا مدع دن ءىئأا قلىل لىغشت فاقى
- تاىئأا صءلأا ضررع ءم تاىئأا بلبلأا ءىئأا قلىل وأ يودى نل زىءت : نل ءعضو – تاىئأا بءم ءم قبوطرلأا
- ءدنلأا قطن ، نل زاءت ءملأا قبوطرلأا ءوتحم ، ءرارءلأا ءءد ، ءيبسنلأا قبوطرلأا ءاضوأ رفوت ءملأا ، Bluetooth® ماذختساب نل ءملا قىببطتلأا ربع لمءل لطر لكمل بوبءلأا ءلف لىزن تلل 49 ءفصلأا يفل لىزن تلل
- قصبوب ¼ وأ قصبوب ¾ ءاوس ، سايقلأا ءعضو ءانثأا يلأا ءل دادعإا قمع ضررعى

ةيفلخ ةءاضاب ؤشاش

نكلمي .ةيفلخ ةءاضاب تاذ تاشاشب ؤدوزم نالآ Orion نم ؤلوم حملأ ؤبوطرلا سايق ؤزهجأ تحبصأ ممسلأ يرز مادختساب (100% وأ 75%، 50%، 25%) اهتدش طبضرو ةيفلخلأ ةءاضالآ لي عفت عضولأ وأ بشخلأ ةءارق عضو يف دجاوتلأ ءانثأ ةيفلخلأ ةءاضالآ طبض نكلمي .لفسلأ وىل عأل تاشاشلأ عيمج يف ةيفلخلأ ةءاضالآ مادختسا نكلمي ،اهل ي عفت لاح يف .يبسنلأ

ةيراطبلأ ضافخنا ؤراش!

ينم يلا ةيولخلأ ةيوازلا يف ري غص ةيراطب زمر رهظي ،ةيراطبلأ يوتسم ضافخنا ءدب دن ع لآ لوصولأ متي سف ،بس انملا تقولأ يف تلوف 9 ةيراطب لادبتسا متي مل اذ .ةشاشلأ نم فدهي .روفلا لىل ع زاهجلأ قلغي مث ،ةشاشلأ لىل ع تارم ثالث ”BAT“ ؤلك ضموتو ،جرح يوتسم ؤقي قد ريغ تءارق لىل ع لوصحلأ عنم لىلأ يئاقلتلأ فاقيلأ اذه

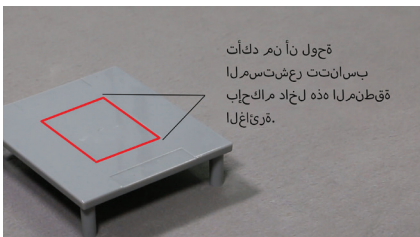


ةيراطبلأ رمع لىل ع ظافحلل يئاقلتلأ فاقيلأ

لالخ سايقلا طاشن يف ري يغت يأ شدحي مل اذ ،زاهجلأ هي ف لمعي يذلأ عضولأ نع رظنلأ ضغب يئاقلتلأ فاقيلأ اب زاهجلأ موق يسف ،دحاو ؤقي قد

Orion® 950 زاهج قرياعم

قرياعملا فقد دقف دق Orion® 950 زاهج نأ ىلإ ريشُت تارشؤم كانه تناك اذا؛
 قفرملا يروفلما قرياعملا زاهج مادختساب قلو مسب مترياعم قذاعا نكميف
 ماقرال اقباطتت أبجيثي ح، طقف قفرملا ىلصال قرياعملا زاهج مادختسانم دكأتل اىجرُي، عديل البق
 (ملفسأ يف قذوجوملا) قرياعملا زاهجو (عيراطبلا قرجل لخاد قذوجوملا) سايقلا زاهج نيبي عيلسل ستلا
 ، ففلات ريغو قميلس تا قصلملا نأ نم دكأتل اىغبني امك
 . ققيقد ريغو قرياعم جئاتن ىلإ يدؤي دق فلت يأ نإ ذا
 نأ ملعل عم ، هاندأ ءحضوملا تاوطخلا عابتا ىجرُي ، حيحص لكشب قرياعملا ءارجإ نامضل
 ”قرياعملا زاهجلا عيفل خلا ءهجل ىلع اضيا ءعوبطم تاميلعتلا“



1. يندعم ريغو حطس قوف ملجرأ ىلع قرياعملا زاهج عض.
2. قرياعملا عضو يف زاهجلا عضول SPECIES/MATERIAL رز مدختسا مٲ ، زاهجلا لءش
 (مادختسال اليلد يف SPECIES/MATERIAL رز مسق عجار) . (CAL).
3. حيحص لكشب راعشتسال اءاسو تي بشت نم دكأتل عم ، قرياعملا زاهج قوف زاهجلا عض
 مراكح اب راعشتسال اءاسو تي بشت مدع : ماه . قرياعملا زاهج نم ضفخنملا ءزجلا لخاد مكحمو

ةقئقئء رءق ع قراء عم ىلإ ءىءوئس ءصفءنملا ءقطنملا ءف ءىءص لكشبو

4. زاءءلا رءصئس .ءارم (3) ءالء AUDIO رز ىل ع طءضا مء؁ لفسالآ ىلإ قفرب طءضا ءقئقائلءل قراءملا ءىلمءب رمئ منآ ىلإ قراشالل ”رئفص“ ءوص.
5. زاءء نم زاءءلا ءلازب مق؁ أروف ”LIFT“ ءمك زاءءلا ضرءئس؁ قراءملا ءارءل لامءكا ءن ع ءشاشلآ ىل ع ”DONE“ ءمك رءظء ىءءناوء 5 براقء ءءمل ءاولملا ءف مب ظفءءاو قراءملا زاءءلا لفسا ىرءا مسءأ ءأ وأ كءى ءوءو مءء نم ءكاء؁ ءاولملا ءف قراءملا ءلءل ءلءل.
6. ءىءالسا ءقلا ءضو ىلإ زاءءلا ءءال ON/HOLD رز ىل ع طءضا.

Wagner ءكءرل لءمم عم لصالءلا ءءرئ؁ Orion® 950 زاءء قراءم ءءال ءعب ءلءشملآ ءرمءسا اءل info@wagnermeters.com رب ع ءففاضلآ ءامئل عء ىل ع لوصءلل

Orion® 950 زاءءل ءقاولا ءىطاطملا فالءل

Orion® 950 زاءء ءلء ءقلامءءل لئلءء ىل ع صرءل راطل ءف ءكءرل ءرءو؁ ءبلصلا فاولءل مءءصلا وأ طوقسلآ ءءئء مءكءل زاءءل ءىءل أصئصء أممصم أئطاطم أفالء Wagner.

ىءء؁ ءاقوالا عئمء ءف منكم ءف ءقاولا فالءل اءه ءقءبئ نأ بءئ رارزأ عئمءء. ءروفلا قراءملا زاءء مءءءسبب زاءءل قراءم ءانءا؁ راءءسءالآ ءءفصو؁ ضرءلآ ءشاش ىلإ ءفاضلآب؁ فئاطول ءىطاطملا فالءل اءه ءلازأ ءوء اءل لوصول نمئ؁ ءرئاطبلآ قراءو ءءاو ءقءرطبلآ ءىءص لكشب ءقاولا فالءل بئكءرء نمئلآ



ققيقد ريغ تاءارق ىلإ يدؤيس حيحص لكشب فالغلأ بيكرت مدع .طقف.

اذا يقاوالا يطاطملا فالغلأ نودب زاهجلا مادختسا كنكمي ،هب يصوم ريغ لكذلأ نأ نم مغرلا ىلع*
قرياعملا زاهج مادختساب زاهجلا قرياعم قداغ نم دكأت ،فالغلأ نودب زاهجلا مادختسا تررق اذا .تتبعر
ببكرم ريغ فالغلأ و يروفلأ

تاونس ٧ قءمل نامض

قبوطرلا سايق زاهج ىلع تاونس (7) عيس قءمل لاجملا اذه يف تانامضلأ لضفأ دحأ *Wagner* ففرفش دقت
كئب صاخلا *Orion® 950*.



www.genuinewagner.com سئل جهازك على الموقع

Wagner نم IntelliSense ةينقت

زواجئت يبتلا ،*Wagner* ففرفش نم *IntelliSense* ةينقتب *Orion® 950* قبوطرلا سايق زاهج زيمتي
ببشخلأ لخاد قبوطرلا تايوتسمل ققيقد تاءارق ميدقتل ةيحتسلأ فورظلا

عطيجملا وأ ةيحتسلأ فورظلا نيب زيمبتلا ىلع قرداق ريغ ريماسملا نم ةيلاخلأ ةزهجألا مظعم
تاذا سايقلا ةزهجأ كنمئت دق .ببشخلأ لخاد قبوطرلل ةيقيقحلا ةروصلأ ،ببشخلأ حتس ىلع
يف ببشخلأ حتس فالأ يف ببستت اهنكل ،ةيحتسلأ فورظلا ريثأت زواجئت نم ريماسملا
عطيجملا فورظلا وأ فثاكتلا وأ ءاولأ قبوطر رثؤت نأ كنمي .ءءارق ذخأ اهي فمتي قرم لك
كفلكت دق ققيقد ريغ تاءارق ىلإ يدؤتو قبوطرلا سايق ةزهجأ نم ديدعلأ ىلع ىرخالأ
IntelliSense ةينقتب ءوزملا *Wagner* نم ءلومحملا قبوطرلا سايق ةزهجأ ناف ،كلذ عمو .الأم

ةعيرسو ةقيقد تاسايق لكحنم ي امم ،هحطس لىل ع سيلو ،بشخل ل خاد ةبوترل سايقب موقت قاحل! نود لم عت يهف ،كلذ لىل ةفاضل اب .ةيبشخل تايضرال وأ ةيبشخل لامعال عيراشمل !بشخل حطسب ررض ي!

طوق قصوب $\frac{3}{4}$ عضو يف ةلاعف *IntelliSense* ةينقت

تافصاومل

نيقمةعب سايقلا

- يحيحطسلا حسمل عضو يف (ملم 6.4) قصوب 0.25 قمع ىتح ةبوترل سايقل بسانم .
- قيمعلا حسمل عضو يف (ملم 19) قصوب 0.75 قمع ىتح ةبوترل سايقل بسانم .

ي طاطملا فالغل عم داعبالا

- (ملم 146) قصوب 5.75 :لوطلا
- (ملم 76) تاصوب 3.0 :ضرعلا
- (ملم 25) قصوب 1.0 :لكمسل

حسمل ققطنم

- (ملم 63) قصوب $2.5 \times$ (ملم 50) قصوب 2.0

ي طاطملا فالغل عم نزول

- (مارغ 204) قصو 7.2

ققاطلا رصم

- ةداعل قلباق ريغ مويثيل وأ ةيولق تايراطب مادختساب Wagner (يصوت) تلوف 9 ةيراطب (نحشل ةداعل قلباق NiMH تايراطب وأ ،نحشل

قواطل يئ اقل تل ا فاق ي ا ل

- 60 نيات

ساي ق ل اتاق اطن

- 32.0% ىل ا 4.0% ن م :باش خ ا ل قبوطر ل ا يوت ح م قاطن

بش خ ل ا و ا ن ا ل ع ي و ن ا ل ق ف ا ث ك ل ا ق ا ط ن

- 1.0 SG ىل ا 0.20 ن م

ن ي ز خ ت ل ق ب و ط ر و ق ر ا ر ح ة ج ر د

- فث ا ك ت ن و د 95% ي و ص ق ل ا ع ي ب س ن ل ا ق ب و ط ر ل ا و ، (32°C ىل ا 10°C ن م) 90°F ىل ا 50°F ن م

ل ي غ ش ت ل ا ق ر ا ر ح ة ج ر د

- (43°C ىل ا 0°C ن م) 110°F ىل ا 32°F ن م

ة ي ر ا ط ب ل ا ر ي ي غ ت

ة ي ر ا ط ب ل ا ر ي ي غ ت ب ج ي ، قش ا ش ل ا ىل ع BAT ة م ل ك ت ر ه ط ا ذ ا ، ل ي ل د ل ا ا ذ ه ي ف ا ق ب ا س ر ي ش ا ا م ك ة ي ر ا ط ب ل ا ل د ب ت س ر ا . ة ق ي ق د ر ي غ ن و ك ت س ق ب و ط ر ل ل ع ي ف ا ض ا ت ا س ا ي ق ي ا ن ا ف ا ل ا و ، ا ر و ف ة د ا ع ل ق ل ب ا ق NiMH ا ن ح ش ل ا ة د ا ع ل ق ل ب ا ق ر ي ع م و ي ث ي ل ا و ا ة ي و ل ق ، ت ل و ف 9 ة ي ر ا ط ب ب ل خ ا د ا ل ك ح ا ب ة ت ب ث م ة ي ر ا ط ب ل ا . ة ي ر ا ط ب ل ا ب ا ق ا ل ح ي ح ص ل ا ا ح ا ت ا ل ا ع ا ر م ن م د ا ك ت . ن ح ش ل ا ي ف ق ل غ ي ى ت ح ة ي ا ن ع ب ة ر ج ح ل ا ط غ ب ي ك ر ت د ع ا . ت ا س ا ي ق ل ا ع ا ر ج ا ن ا ث ا ل ك ر ح ت ن ل و ا م ت ر ج ح م . ا ل ك ح ا ب ه ن ا ك م .

ز ا ه ج ل ا ن ي ز خ ت

ز ا ه ج ل ك ع م ة ق ف ر م ل ا ق ب ل ص ل ا ق ب ي ق ح ل ا ل خ ا د ه ن ي ز خ ت ب ي ص و ن ، ز ا ه ج ل ا م ا د خ ت س ر ا م د ع د ن ع 9 ة ي ر ا ط ب ة ل ا ز ا ب م ق ف ، ا م و ي 30 ز و ا ج ت ت ق ر ت ف ل ز ا ه ج ل ا ن ي ز خ ت م ت ي س ن ا ك ا ذ ا . Orion® 950 ت ل و ف .

نامضلا

www. عقوملا ىلع كئب صاخلا قبوطرلا سايق زاهج لي جس تب Wagner كئرش يصوت .
فيفاضلا ايازمو عرسا معد ىلع لوصحلل genuinewagner.com

تدمل عي نصلتلا داوملا يف بوي عل دض جتنملا اذهل ءيماح Wagner Meters كئرش نامض رفو
مكحالاو طورشلل اقفو كئلو ، Orion® 950 قزهجا عي مجل ءارشلل خيرات نم تاونس (7) عبس
فيالئل:

حالصا ىلع ، امريقتل اقفو ، نامضلا اذه بجومب Wagner Meters كئرش فيلووسم رصتقت
عقوملا قرايزى جري ، نامضلا اذه قسراممل . هي فبيع دوجو تبث نم عزج يا و ملادبتسا و اجتنملا
كئرش تررق اذا دودحمل نامضلا اذه قبطني ال . تاميلعتلا عابتاو www.guinewagner.com
لماعتلا يف لاملا و ، مادختسا عوس و ، شداح جيتن فلتل ضرعت دق جتنملا نا Wagner Meters
Wagner لاعفا ىلا ايرصص يزغت ال عجي حص ريغ قنايص و ، نحشلا ءانثا فلت و ، لي دعت و
اذه يف عي نصلتلا و داوملا يف للخ يا نع Wagner Meters كئرش فيلووسم رصتقت .
طقف جتنملا ءارش رعس قميقي ىلع جتنملا

عمو ؛ قرياعمل يف متقد ىلع زاهجلا ظفاحي نا ضربتملا نم ، قسبانملا قنايصلاو فيانعل عم
نمضت ال يف ، زاهجلا مادختسا في فيك يف مكحتت ال Wagner Meters كئرش نال ارظنو ، كئذ
قداعب Wagner Meters كئرش يصوت . تدمم فينمز قرتفل قرياعمل ىلع اطوبضم زاهجلا ءاقب
اذا . رخا ررض يال مضرت و زاهجلا طاقسا مت لاح يف يصيخش صحتل عنصلما ىلا زاهجلا
قرياعم ءارجاو قفرملا يروفل قرياعمل زاهج مادختسا ناف ، زاهجلا تاءارق ققد يف كئش كانه ناك
ىلا مل اسرلا بجي ، حي حص لكشب قرياعمل يف زاهجلا لشف اذا . زاهجلا تاءارق ققد نمضيس قديج
ي . يصيخش صحتل ءارجال عنصلما

زاهجلا يلسل سلتا مقرلل قباطملا قرياعمل زاهج عم مل اسرلا بجي ، زاهجلا قداعلا بلط دن ع

وأعيرص،توتكلم وأعيفش تناك ءاوس،ىرخال تانامضل اعيمج نع اليدب نامضل اذه دغي
Wagner Meters ككرش يلخت.نامضل اذه يف فوصوم وه ام زواجتت تانامضل اعيجوت ال.عينا مض
ال.عينا مضل وأعيرصل رارضال نع ءيلووسم يا Wagner Meters ككرش لمحتت ال،فورظلا نم
رادصل وأنامضل اذه لىل عتال يدعت يا اراج Wagner Meters ككرش لىل نيفظومل وأالكلول قحي
وأعيفش ءاوس،عينا مضل اناحيرصت يا ناف،هيلع ءانبو.اب ككرشل مزلت عينا مضل اناحيرصت
ال،Wagner Meters ككرش يلووسم دحأ نع ترداصل توتكلم اناحيرصت اناثتساب،توتكلم
ادهيلع دامت عال ليمعلا لىل عينا مض ربثت.

اهي عروم نم وأ Wagner Meters ككرش نم جتنمل اارشب ماق يذلا ليمعلا لىل طوق صصخم نامضل اذه
رخأ فرط لىل ليوحت نكمي الو،نيدمت عمل

حالصل لىل لاصتال ءه ج / ينف معد

info@wagnermeters.com

تاحل طصل ادرسم

ةي بس نل ةب وطرل ا

امل حمي نأ نكمي ةيمك ى صقأ نم ةيويئم قبس نك اهن ع اربعم ،ءاولا يف ةدوج ومل اءامل اراخب ةيمك ةاطعمل قرارحل ةجرد دن ع ءاولا.

قرارحل ةجرد

قسط اوب ساقئتو نراقم سايقمب قءاع اهن ع ربغيو ،مسج وأ قءام يف ةدوج ومل قرارحل قءش وأ يوتسم سملل اب سحت وأ رتم ومرتلا.

EMC (ينزاوتلا ةب وطرل ا يوتحم)

نزاوتلا ثءحي .طي حمل اءاولا قرارح ةجرو ةب وطرل قءش ابم طبتري بشخل ا يف ةب وطرل ا يوتحم .كل ذءب ةب وطرل قءفي الوبستكي ال ثيحب ،هتئي ب عم نزاوت ىل ا بشخل لصي امدن EMC

ىدنل ةطقن

فثاكتل اب اءامل ا تارطق امدن ع اءبت يتلا (ةب وطرل او طغضل بسح ريغئت) ةيوجل ا قرارحل ةجرو ىدنل لكشيتي نأ نكمي وى.

(مارغوليك / لطر لك بوبج) GPP/GPK

لطر لك يف ةدوج ومل اءامل ا نم قءد حمل ا ةيكل ا مءختست .نزولل سايق قءحو يه قءحل ،قسطا سبب (178.4) قبعك امدق 14 مرءق مءج ىل ع ءاولا نم ءحو لطر يوتحي ،طسوتمل ا يف .ءاولا نم مارغوليك وأ قءحو ل ا قءحل نأ ين عي اءه .(قيرءمل ا سايقلا قءحو قبع 3150) قبع 7000 يواسي نزوو (كبعك ا رءل راخبل يل عفل ا نزول ا ىل GPP/GPK ريشت .(مارغوليك ا نم 1/3150) وأ لطرل ا نم 1/7000 يواست ”ةب وطرل ا قبس” وأ ”ةي عونل ا ةب وطرل ا” حل طصمب اءيل ا راشي ا مابل اغو .ءاولا يف ءوج ومل اءامل ا

لوم حمل ا ق ي بطتلا

صاخال Orion® 950 زاہج طبیری لومحمل فتاملل اینناجم اقیببطت Wagner Meters فکفرش رفوت
تانایبلا لابقستسال Apple® و Android™ ماظنب یکذلأ فزاهجب Bluetooth® لاصتا ربع کب
ریثکال کلذ ریغو ،فصلتخم عیراشمل تافصاوم دیدحتو ،املجستو

ق.ی بطلت! عقوم یل! لوصولل هاندأ QR زمر جسم یوس كیل ع ام ،هت یبثتو ق ی بطلت! لی زن تل



قیبطتلا تیبثتل زمرلا اذه حسما

تاظحالم

تاظحالم



Wagner Meters
326 Pine Grove Road
Rogue River, OR 97537
United States
info@wagnermeters.com

WagnerMeters.com

©Wagner Meters 2025

هينورثكلالءاوسءقليسو يابوالكش يابلقنواعاجرتساماظن يف نهيزخت واروشنمالاذه نم مزج يآخسن زوجيالءظوفحم قوقحالءيم ج
لقباق نهتسملالءه يف هنراولالءامولءملارشانالانم قبسم يباتك نذا نود الكلذ ريغ واليچستلا وايىوضلال ريوصتلاب والءيكنالكيم وال
قبسم راغنل نود ريغيغنلل